

ersten Mal Frucht tragen - präs. 3 sg. m. [B] *m̄baššer* er trägt zum ersten Mal I 35.12

III [B] *bōšer*, *ybōšer* [syr.-arab *bāšar* b- BLOCH/GROTZFELD S. 205] anfangen, beginnen (mit *b-*) - subj. 1 pl. *battaḥ nbōšer b-šōgla* wir wollen mit der Arbeit beginnen CORRELL 1969 IV,8

IV *apšer*, *yapšer* sich freuen - subj. 3 sg. f. [M] *čapšer Cayne* er (w. sein Auge) wird sich freuen III 80.21 - ipt. sg. m. *apšer Caynax* gern (w. freue dich, dein Auge) III 32.19 - ipt. sg. f. *apšir* gern (als zustimmende Antwort, w. freu dich!) III 8.28; [G] *apšōr!* CANT. A,90 - ipt. pl. m. [M] *abʔšrun!* B-N 253

*bašar* [بشر] Leute [B] I 21.11

*bušʔr* Bušr n. pr. m. [B] I 91.7

*mubašáratán* [مباشرة] sofort [B] I 36.5

bšt *bošt* [بشط] BARTH. < türk./pers. *pušt* passiver Partner in einer homosexuellen Beziehung, Lustknaube] - pl. *buštō* [G] a. *buštōya* Gesindel, Lumpenpack; [G] *buštōya yanclenʔx!* verfluchtes Lumpenpack! II 60.29

bšbš [→ bšš] I *bašbaš*, *ybašbaš* glühen (Holz, Kohle) - präs. 3 sg. m. [G] *m̄bašbaš* NAK. 1.4,5

*bašbūša* glühendes Kohlestückchen - pl. *bašbušō* [G] II 80.13 - zpl. *itter bašbūš* zwei Stückchen glühende Kohle II 80.11; [M] [B] → bšš

bšl *bešla* [בשל, jüd.-pal. ביצלה]

Zwiebel - pl. *bišlō* [B] I 87.11; [G] II 10.9, var. *bišlōya* - [M] *kilo bišlō bʔ-frang* das Kilo Zwiebeln ist für einen Franken zu haben (sagt man, um weitere Fragen abzuwehren) IV 22.34; *Calyl bišlō* Zwiebelschalen III 60.24 - zpl. *bišʔl*

*bešʔlta* Zwiebel - cstr. [B] *bešʔltis saCra* Haarwurzel I 13.28

bšr/bsr [בשר] I [M] *ipšer*, *yipšar* [B] *ipšar*, *yipšar* (a. mit *s*) wenig sein, fehlen - prät. 3 sg. m. [M] *ipser bansin p-sayyōrča* es fehlte Benzin im Auto; *ipšar finžōnʔl biCʔl* (der Kaffee) reichte nicht ganz für die Tasse meines Mannes III 11.6; *ida ipser yōma* wenn er einen Tag gefehlt hätte - prät. 3 sg. f. [M] *iza bišrat* wenn sie fehlt III 14.21; [B] *bišrat hōt mō* das Wasser wurde weniger I 14.19 - subj. 3 pl. m. *ōz ybušrun hann garđō emḥar* diese Sachen werden morgen fehlen - präs. 3 sg. m. [M] *bōšar* SP 328 - präs. 3 sg. f. *bōsra melḥa b-leḥma* es fehlt Salz im Brot - perf. 3 sg. m. *ōt zalʔmṯa baššer* ein Mann fehlte III 19.17; *ida šahra basser yōma* wenn der Mond einen Tag zu früh erschienen ist (w. wenn dem Monat ein Tag fehlt) III 57.15; [B] *čūt mett basser claynaḥ* es gab nichts, was uns fehlte I 21.25 - mit suff. 3 sg. m. *ḡēmCa wōb kayyam bisserli mett* der Moschee fehlte noch einiges I 24.27 - perf. 3 sg. f. [M] *lōb baššira mett kalles* wenn ein bißchen fehlt III 3.15; *maffiyilla baš-*